LABOKLIN

LABOR FÜR KLINISCHE DIAGNOSTIK GMBH & CO. KG

Laboklin App

Gebrauchsanweisung

Instructions For Use

Manual de instrucciones

Inhalt/Contents/Índice

Inhalt/Contents/Índice 2
Deutsch - Gebrauchsanweisung 3
Einführung 3
Anmeldung an der App 3
Speichern Sie den Link auf Ihre Device Desktop 4
Apple- Anleitung 4
Android Anleitung 4
Lesen Ergebnisse 5
Fehlerbehebung 7
Anmelden bei 7
English - Instructions For Use 9
Introduction 9
Logging In To The App 9
Saving The Link On Your Device Desktop 10
Apple Instructions 10
Android Instructions 10
Reading Results 11
Troubleshooting 14
Logging In 14
Español - Manual de instrucciones 15
Introducción 15
Inicio de sesión 15
Guardando el enlace en su escritorio 16
Instrucciones para Apple 16
Instrucciones para Android 16
Visualizar resultados 17
Fallos en el funcionamiento 20
Inicio de sesión 20

Deutsch - Gebrauchsanweisung

Einführung

Diese Mobile-App wurde entwickelt, um eine einfache Möglichkeit für unsere Kunden, ihre Ergebnisse mit ihren intelligenten Geräten zugreifen zu können. Wir denken, es könnte eine große Hilfe sein, wenn in dem Gebiet schnell zu sehen, um die Ergebnisse und die Möglichkeit, die direkt an den Kunden weiterzuleiten - ohne auf dem Schreibtisch-Computer zurück.

Die Ergebnisse finden Sie auf der App-Schnittstelle in keiner Weise Einfluss auf andere Methoden zur Aufnahme der Laborergebnisse. Zum Beispiel, wenn Sie derzeit erhalten Ihre Ergebnisse in Form eines Fax, das Sie auch weiterhin zu tun.

Die App ist Laboklin allen Kunden zur Verfügung, die in der Regel Zugang zu den Ergebnissen über das Webinterface (http://www.laboklin.de/pages/php/login/main.php). Wenn Sie nicht, dass der Zugang, oder wenn Sie weitere Fragen oder Anregungen haben, kontaktieren Sie uns bitte info@laboklin.de. Natürlich wird da die Ergebnisse auf dem neuesten Stand und leben diese App nur, wenn Sie über eine Internetverbindung auf Ihrem Gerät haben.

Anmeldung an der App

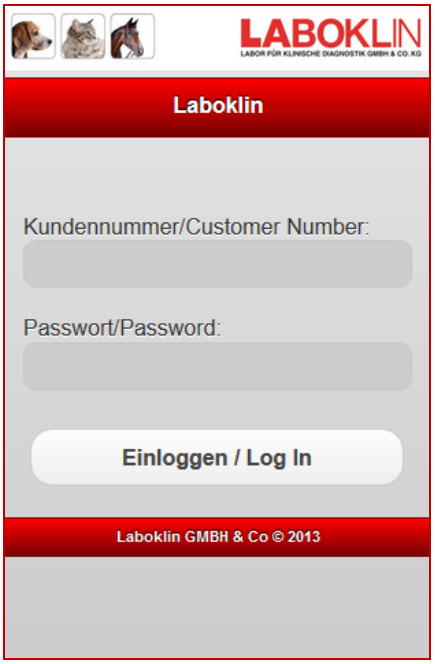

Figure 1: Login-Bildschirm

In Ihrem Web-Browser finden Sie unter der Adresse http://www.laboklin.com/app.

Sie können dies mit dem nativen Browser auf Apple iPhones, iPads, Windows Phones & Tablets und Android Phones und Tablets zugreifen. Wir empfehlen jedoch, dass bei Verwendung von Android-Geräten sollten Sie den Firefox-Browser für die beste Erfahrung zu installieren - es ermöglicht die Kontrolle der gespeicherten Passwörter und verwaltet den Download von PDF-Dateien ein wenig besser (zum Zeitpunkt des Schreibens). Möglicherweise haben Sie Erfolg mit anderen 3rd-Party-Browsern aber wir haben nicht erschöpfend alle Versionen getestet. Bitte kontaktieren Sie uns, wenn Sie spezielle Wünsche haben Browser-Unterstützung.

Geben Sie Ihre Kundennummer und Ihr Passwort ein und klicken Sie auf die Schaltfläche, um sich in.

Speichern Sie den Link auf Ihre Device Desktop

Jetzt ist ein guter Zeitpunkt, um den Link für die App speichern, so dass Sie nicht haben, um es nicht jedes Mal eingeben.

Wenn Sie erfolgreich eingeloggt sind dann wieder so, dass der Login-Bildschirm zeigt wieder gehen.

Apple- Anleitung

Am unteren Rand des Bildschirms tippen Sie auf die Leiste hinzufügen oder übermitteln Sie den Link. Hier haben Sie eine Reihe von Optionen . Sie können wählen, 'Bookmark ', um Ihre Lesezeichen hinzuzufügen, oder , für den schnellen Zugriff können Sie wählen, welche die Laboklin -Symbol

wählen wird , und fügen Sie es zu Ihrem Home-Bildschirm " Zum Home-Bildschirm " .

Android Anleitung

Auch wenn Sie Firefox auf dem Android verwenden, ist es am besten , um die Verknüpfungen mit dem integrierten Browser in sparen, weil sie dann wählen Sie die richtige Icon

. Firefox nicht (zum Zeitpunkt des Schreibens) tun dies noch .

Also, mit dem Log In Seite zeigt in der Standard- Android-Browser tippen Sie auf die Menü-Taste. Tippen Sie auf die Sterne , um die Web-Seite zu den Lesezeichen hinzufügen. Nun zu den Bookmarks navigieren. Dieser ist in der Regel , indem Sie einmal auf die Adressleiste wählen Sie dann "Lesezeichen" getan . Finden Sie die Verknüpfung, die Sie gerade erstellt haben , und tippen und halten. Aus dem Pop-up- Menü wählen Sie " Zum Home-Bildschirm " . Sie können jetzt auf die App direkt von Ihrem Desktop , wenn Sie über eine Internetverbindung verfügen .

Lesen Ergebnisse

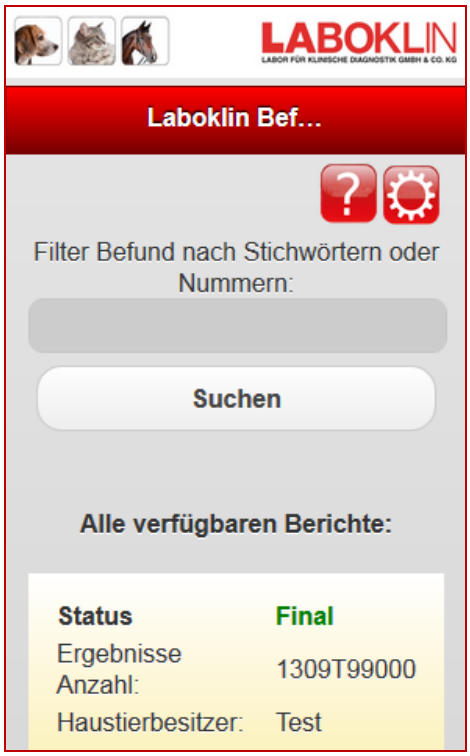

Figure 2: Der Home Screen

Dies ist die Hauptseite der App. Von hier aus , sobald Sie sich angemeldet haben, werden Sie sehen, alle Ergebnisse , die für die letzten 30 Tage sind . Dies beinhaltet auch Artikel, die wir empfangen haben , aber für die wir keine Ergebnisse vorhanden - dargestellt als "Received" .

Sie können auf die "Einstellungen" -Symbol , um zur Seite Einstellungen gehen, zum Beispiel , um Ihre bevorzugte Sprache App für Ihr Konto ändern.

Tippen Sie auf die " Info "-Symbol , um die Informationen , wo Sie Anleitungen und die Fähigkeit, Laboklin direkt aus der App zu finden gehen kann.

Wenn Sie eine große Anzahl von Berichten zur Verfügung haben, können Sie die Ergebnisse in eine kleinere Liste durch Eingabe eines Suchbegriffs oder Zahlenfolge in das Suchfeld ein und tippen auf "Suchen" filtern. Die Suche ist nicht case sensitive und es werden alle Ergebnisse aus den meisten Bereichen, einschließlich ID-Nummern , Rassen , Namen, Eigentümer und Arten zu finden. Wenn Sie alle Berichte wieder zu sehen oder versuchen Sie wünschen weitere Suche tap " Alle Berichte" , "Zurück" oder drücken Sie die Zurück-Taste heimisch Ihrem Browser .

Für jede der Berichte tippen Sie auf den " Details "-Taste , um die Informationen zu sehen.

Figure 3: Mehr Details

Von dieser Seite aus haben Sie eine Reihe von Optionen.

Sie können auf das Haus -Symbol , um zum vorherigen Berichte zurückzukehren.

Tippen Sie auf " Download als PDF " zum Download und öffnen Sie eine PDF-Version des Berichts. Beachten Sie, dass diese Schaltfläche nicht zur Verfügung, wenn es keine Ergebnisse vorhanden sind . Wie bereits erwähnt, verhält sich diese besser in Firefox auf den Android-Handys als Firefox hat die Fähigkeit, das PDF-Dokument , ohne es in einer anderen Anwendung öffnen zu lesen. Wenn Sie das Android Standard-Browser verwenden müssen, aus welchem Grund, dann werden Sie das PDF in Ihrem Download-Ordner zu finden , und Sie sollten in der Lage sein , um es von dort zu öffnen.

Es besteht die Möglichkeit , die Ergebnisse direkt weiterzuleiten an die E -Mail von einem Kunden oder einem anderen E -Mail-Adresse , so dass Sie nicht haben, um auf Ihrem PC zurück , das zu tun.

Wir haben die E -Mail mit gewissen Einschränkungen so formatiert, empfehlen wir Ihnen, zunächst versuchen , indem Sie eine E -Mail an sich selbst, nur so , dass du mit dem Layout sind . Sie können auch eine Rückkehr E -Mail-Adresse , so dass die Ergebnisse direkt von dir erscheinen und Ihr Kunde hat eine Anlaufstelle, um zu antworten. Wenn Sie nicht abgeschlossen haben das die E -Mail wird von ' app@laboklin.de ', die eine fiktive E -Mail und alle Antworten des Kunden verloren ist gesendet. Zusätzlich können Sie wählen, um den Betreff der E -Mail zu ändern, sind die Details dargestellt und geben eine zusätzliche Nachricht , wenn nötig.

Schließlich gibt es die Möglichkeit, Laboklin direkt kontaktieren, wenn Sie Fragen zu den Ergebnissen haben . Die App wird eine E-Mail mit den Einzelheiten des Falles zu füllen, so dass Sie nicht zu haben, und wird das PDF der Ergebnisse befestigen. Die Betreffzeile ist bereits ausgefüllt , aber Sie können weitere Informationen hinzufügen, wenn Sie es Ihnen helfen zu denken. Alles, was Sie tun müssen, ist Ihre Anfrage in das Meldungsfeld eingeben und tippen Sie auf den " Senden Sie die Frage 'Button.

Fehlerbehebung

Jedes Mal, wenn Sie ein Problem haben mit Zugriff auf die App , oder Sie weitere Fragen haben wenden Sie sich bitte ...

info@laboklin.de

oder rufen ..

+49[0]971-7 20 20

Anmelden bei

Wenn Sie Ihre Kontonummer oder Passwort falsch sehen Sie den Bildschirm in Abbildung 4 dargestellt.

LABOKLIN
Laboklin Befund
Es gab ein Problem mit entweder vergessen oder Ihr Konto.
Bitte versuchen Sie es erneut oder kontaktieren Sie:
service@laboklin.com
Zurück
Laboklin GMBH & Co © 2013

Figure 4: Fehler beim Anmelden

Bitte versuchen Sie es erneut mit Ihren Angaben und wenn Sie immer noch Probleme haben dann wenden Sie sich an ...

info@laboklin.de

oder rufen Sie ...

+49[0]971-7 20 20

... Wo jemand glücklich sein, Ihnen zu helfen.

Diese App wird ständig, so dass wir jedes Feedback Sie haben können und Anregungen für die Verbesserung unserer Service für Sie begrüßen verfeinert.

English - Instructions For Use

Introduction

This Mobile App has been designed to be a simple way for our customers to access their results using their smart devices. We imagine it might be a great help when in the field to quickly see the results and to have the facility to forward those directly to the customer – without having to return to one's desk computer.

The results available on the app interface in no way affect any other methods for receiving the lab results. For example, if you currently receive your results in the form of a fax you will continue to do so.

The Laboklin App is available to all customers who usually have access to results via the web interface (http://www.laboklin.de/pages/php/login/main.php). If you do not have that access, or if you have any other queries or feedback, please contact us at info@laboklin.de. Naturally, since the results are up to date and live this App will only work when you have an Internet connection on your device.

Logging In To The App

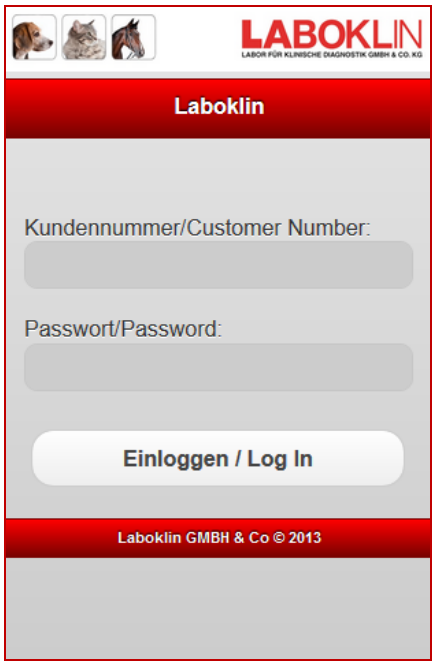

Figure 5: Log In Screen

In your chosen browser please go to the address http://www.laboklin.com/app.

You can access this with the native browser on Apple iPhones, iPads, Windows Phones & tablets and Android Phones and tablets. We would recommend, however, that if using Android devices you should install the Firefox browser for the best experience – it allows for the control of saved passwords and manages the download of PDF files a little better (at the time of writing). You may have success with other 3rd party browsers but we have not tested exhaustively all versions. Please contact us if you have specific browser support requests.

Enter your customer number and password and click the button to log in.

Saving The Link On Your Device Desktop

Now is a good time to save the link for the App so that you do not have to type it each time.

If you have successfully logged in then go back so that the Log In screen is showing again.

Apple Instructions

At the bottom of the screen tap on the bar to add or forward the link. Here you have a number of options. You can choose '*Bookmark*' to add to your bookmarks or, for quick access, you can choose '*Add to Home Screen'* which will select the Laboklin icon and add it to your home screen.

Android Instructions

Even if you use Firefox on the Android it is best to save the shortcuts using the built in browser because it will then select the correct Icon . Firefox does not (at the time of writing) do this yet.

So, with the Log In page showing in the standard Android browser tap the menu button. Tap the star to add the web page to your Bookmarks. Now, navigate to the Bookmarks. This is usually done by tapping once on the address bar then choosing *'Bookmarks'*. Find the shortcut you just created and tap and hold it. From the pop up menu choose *'Add to Home Screen'*. You can now access the App directly from your desktop whenever you have an Internet connection.

Reading Results

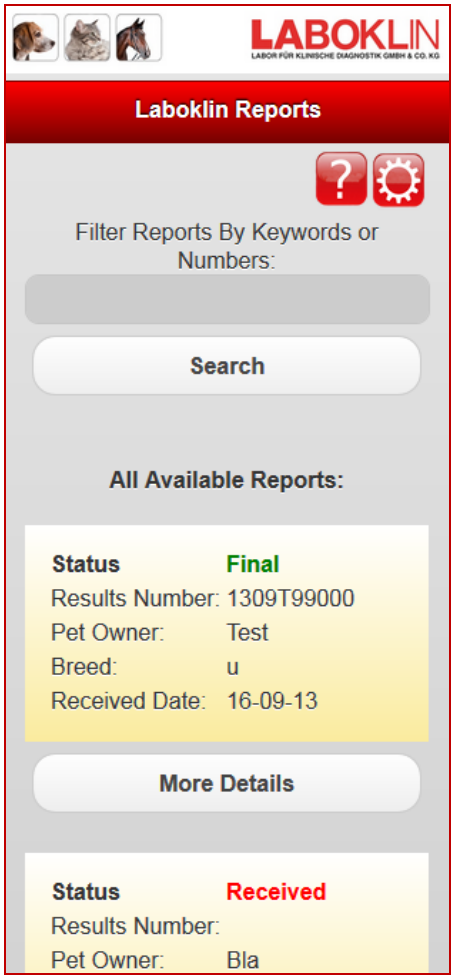

Figure 6: The Home Screen

This is the main page of the App. From here, as soon as you log in, you will see all the results that are available for the last 30 days. This also includes the items we have received but for which we have no results available yet – shown as *'Received'*.

You can tap the 'Settings' icon to go to the settings page, for example to change your preferred App language for your account.

You can tap the 'Info' icon to go to the Information page, where you can find instructions and the ability to contact Laboklin directly from the App.

If you have a large number of reports available you can filter the results to a smaller list by typing a keyword or number sequence into the search box and tapping *'Search'*. The search is not case sensitive and it will find all results from most fields including ID numbers, breeds, names, owners and species. If you wish to see all reports again or try another search tap 'Show All Reports', 'Back' or hit the back button native to your browser.

For each of the reports tap the ‘More Details’ button to see the full details.

Figure 7: More Details

From this page you have a number of options.

You can tap the home icon to return to the previous reports list.

You can tap *‘Download as PDF’* to download and open a PDF version of the report. Note, this button is not available if there are no results available yet. As mentioned, this behaves better in Firefox on the Android phones as Firefox has the ability to read the PDF document without having to open it in another application. If you must use the Android standard browser, for whatever reason, then you will find the PDF in your downloads folder and you should be able to open it from there.

There is the option to forward the results directly to the E-mail of your customer, or any other E-mail address, so that you do not have to return to your PC to do that. We have formatted the E-mail with certain caveats so we recommend you try first by sending an E-mail to yourself, just so that you are familiar with the layout. You can also add a return E-mail address so that the results appear to come directly from you and your customer has a contact point to reply to. If you do not complete this the E-mail will be sent from 'app@laboklin.de' which is a fictitious E-mail and any replies from the customer will be lost. Additionally, you can choose to change the subject of the E-mail, include the details shown and type an additional message if necessary.

Finally there is the option to contact Laboklin directly if you have any queries about the results. The App will populate an Email with the details of the case, so you do not have to, and will attach the PDF of the results. The subject line is already filled in but you can add more information if you think it will help. All you have to do is type your query in the message box and tap the 'Send Question' button.

Troubleshooting

Any time you have a problem with access to the App or you have any other queries please contact…

info@laboklin.de

or call..

+49[0]971-7 20 20

Logging In

If your account number or password is incorrect you will see the screen shown in Figure 8.

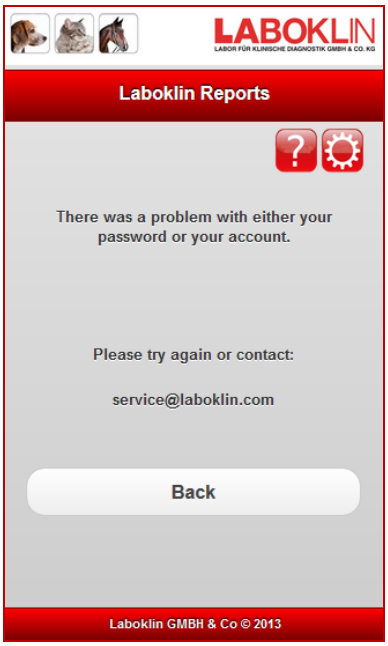

Figure 8: Failed Log In

Please try again with your details and if you still have problems then then contact…

info@laboklin.de

or call…

+49[0]971-7 20 20

… where someone will be happy to help you.

This App is being refined constantly so we welcome any feedback you may have and any suggestions for improving our service to you.

Español - Manual de instrucciones

Introducción

Esta aplicación ha sido diseñada para que nuestros clientes puedan acceder de una forma sencilla a sus resultados usando su móvil. Pensamos que este servicio puede ser de gran ayuda, ya que permite acceder a los resultados del laboratorio en cualquier sitio, así como el envío directo de los mismos a sus clientes, sin necesidad de tener que iniciar el ordenador.

El acceso a los resultados usando esta aplicación no afecta a las otras formas de envío de resultados.

Por ejemplo, si actualmente está recibiendo los resultados por fax, se los seguiremos enviando de este modo.

La aplicación de LABOKLIN está disponible para todos los clientes que puedan acceder a sus resultados a través de la página web (http://www.laboklin.de/pages/php/login/main.php). Si aún no está registrado en la página web o si tiene alguna duda, contacte por favor con nosotros en contacto@laboklin.com. Debido a que los resultados se actualizan y se sincronizan en tiempo real, es necesario el uso de un móvil con acceso a internet para poder visualizarlos.

Inicio de sesión

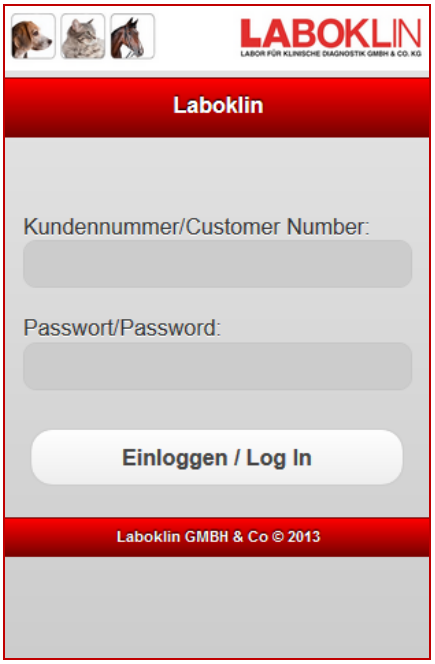

Figure 9: inicio de sesión

Puede descargar la aplicación en http://www.laboklin.com/app.

Es posible el acceso al enlace de instalación mediante Apple iPhones, iPads, Windows Phones & tablets, así como mediante Android Phones y tables. Sin embargo, le recomendamos el uso de dispositivos androides ya que permiten un poco mejor el control de contraseñas guardadas y gestionar la descarga de datos PDF (en el momento de la elaboración del presente manual). Puede tener éxito usando otros navegadores pero nosotros no hemos comprobado todas las versiones.

Por favor contacte con nosotros si tiene preguntas específicas sobre el tipo de navegador.

Para iniciar la instalación, introduzca su número de cliente ("customer number"), su clave de acceso ("password") a la página web de LABOKLIN y haga click en descargar.

Guardando el enlace en su escritorio

Le recomendamos guardar el enlace en su escritorio para poder acceder a la aplicación rápidamente.

Si ya ha iniciado sesión correctamente, vuelva atrás en el navegador de forma que la pantalla de inicio de sesión aparezca nuevamente.

Instrucciones para Apple

En la parte inferior de la pantalla pulse en la barra para añadir o reenviar el enlace. Aquí tiene varias opciones. Puede escoger la opción " marcador" para añadir el enlace a sus marcadores o la opción "añadir a pantalla de inicio". Una vez el icono de LABOKLIN

aparezca en su pantalla de inicio, podrá acceder de una forma más rsencilla.

Instrucciones para Android

Si usa Firefox en su Android es mejor guardar el acceso directo usando el navegador incorporado. Esto le permitirá la selección del icono correcto

. Firefox no lo hace todavía (en el momento de la elaboración del presente manual).

Cuando la página de registro en la aplicación de LABOKLIN se muestre en su navegador de Android seleccione la opción menu. A continuación seleccione la estrella para añadir la página web a sus marcadores. Ahora, entre en sus marcadores. Para ello acceda a la barra de direcciones y pulse la opción "marcadores". Ahí puede encontrar el enlace a la aplicación que acaba de guardar. Pulse el enlace y manténgalo pulsado. En el menu seleccione la opción "añadir acceso directo a inicio". Tras ello, se creará un acceso directo a la aplicación que le permitirá acceder a la misma directamente desde inicio siempre que tenga conexión a internet.

Visualizar resultados

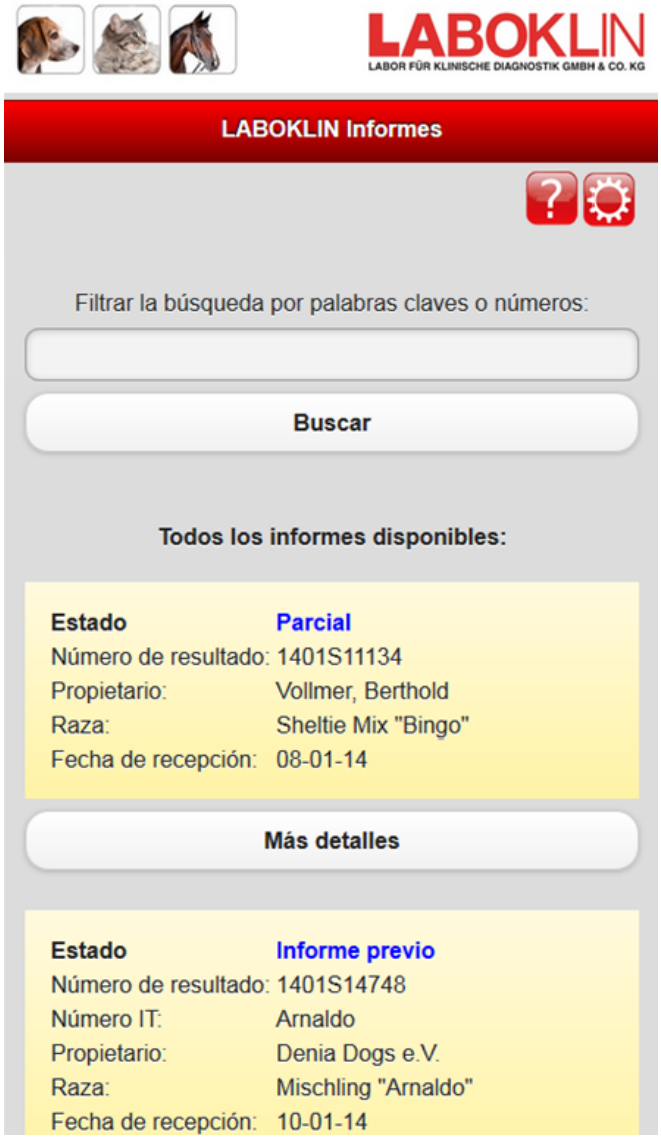

Figure 10: página principal

Esta es la página principal de la aplicación. Una vez conectado, podrá ver desde aquí todos los resultados disponibles de los últimos 30 días. Adicionalmente podrá ver indicado con "recibido" aquellas muestras que han llegado al laboratorio, cuyos resultados aún no están disponibles.

Seleccione el icono “ajustes" para cambiar el idioma de la aplicación.

Seleccione el icono "información" para acceder al manual de instrucciones o para contactar directamente con el equipo de LABOKLIN.

Si tiene un gran número de informes es posible filtrar los mismos en la página principal de la aplicación, para ello introduzca una palabra clave o una secuencia numérica en el espacio reservado

para ello, y seleccione la opción "Buscar". La búsqueda no distingue entre mayúsculas y minúsculas, y permite encontrar todos los resultados relativos a número ID, raza, nombre, propietario, y especie. En el caso de que quiera ver todos los informes de nuevo o realizar una nueva búsqueda selecione "mostrar todos los informes", "volver" o presione la opción atrás de su navegador.

Para ver con detalle sus informes seleccione la opción "Más detalles".En esta página encontrará varias opciones:

Figure 11: más detalles

Puede seleccionar el icono inicio para regresar a la lista de informes disponibles.

Puede seleccionar la opción "descargar como PDF" para descargar y abrir el informe en formato PDF. Tenga en cuenta que sólo podrá visualizar esta opción cuando el resultado esté disponible. Esta opción funciona mejor usando Firefox en los móviles Android, ya que Firefox tiene la capacidad de leer el documento directamente sin necesidad de usar otra aplicación. En el caso de que use el navegador estándar de Android, encontrará el PDF en la carpeta de descargas, desde donde podrá abrirlo.

Existe la opción de reenviar los resultados directamente a la dirección de correo electrónico de su cliente, o a cualquier otra dirección, de modo que no es necesario regresar a su ordenador para reenviar el resultado. Hemos configurado el e-mail con determinadas características. Para familiarizarse con el mismo le recomendamos que pruebe primero a reenviarse el resultado a usted mismo por correo electrónico. También es posible introducir una dirección de correo electrónico de respuesta, de forma que los resultados reenviados a su cliente provengan de usted, teniendo así el cliente una dirección de contacto para responderle por correo electrónico. Si usted no introduce su correo electrónico, el resultado será enviado a su cliente desde app@laboklin.de. Esta dirección es ficticia y cualquier respuesta del cliente se perderá. Además, puede cambiar el asunto de su e-mail, incluir o no los detalles mostrados, y añadir un mensaje adicional si lo desea.

Finalmente, seleccione la opción "Contactar con LABOKLIN" si tiene alguna duda con respecto a un resultado. La aplicación completará los detalles referentes al resultado seleccionado, y adjuntará el PDF del mismo, por lo que usted no tiene que hacerlo. Si lo desea puede añadir más información en el asunto. Todo lo que tiene que hacer es escribir una dirección de correo electrónico de respuesta, su pregunta y selecionar la opción "Enviar cuestión".

Fallos en el funcionamiento

Ante cualquier problema de acceso a la aplicación o consulta contacte directamente con nosotros en contaco@laboklin.com o llamando + 34 644. 030. 557

Inicio de sesión

Si su número de cliente (account number) o contraseña (password) son incorrectas, la aplicación le mostrará el mensaje que aparece en la 'figura 12'.

LABOKLIN
LABOR FÜR KLINISCHE DIAGNOSTIK GMBH & CO. KG
LABOKLIN Informes
Hay un problema con su contraseña o con su cuenta.
Por favor vuelva a intentarlo o contacte:
info@laboklin.com
Volver
LABOKLIN GMBH & Co © 2013

Figure 12: error incio sesión

Intente nuevamente iniciar sesión y si el problema persiste contacte con nosotros en contacto@laboklin.com o en el +34 644. 030. 557...Estaremos encantados de ayudarle.

La aplicación se está perfeccionando constantemente, por lo que agradecemos cualquier comentario o sugerencia que pueda tener para mejorar nuestro servicio.